

GEZE
PERLAN AUT-2
Elektroanschluss

DE Montageanleitung

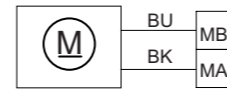


- | | | |
|--|--|---|
| Germany
GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
E-Mail: sk.de@geze.com | China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: Sales-info@geze.com.cn | Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com |
| GEZE GmbH
Niederlassung Nord-Ost
E-Mail: berlin.de@geze.com | GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn | Scandinavia
GEZE Scandinavia AB
GEZE Sweden
E-Mail: sverige.se@geze.com |
| GEZE GmbH
Niederlassung West
E-Mail: essen.de@geze.com | GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn | GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com |
| GEZE GmbH
Niederlassung Mitte
E-Mail: frankfurt.de@geze.com | GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn | GEZE Finland
E-Mail: finland.se@geze.com |
| GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
E-Mail: leonberg.de@geze.com | France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com | GEZE Denmark
E-Mail: danmark.se@geze.com |
| GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
E-Mail: essen.de@geze.com | Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com | Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte. Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg |
| GEZE Service GmbH NL Süd-West | Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es | South Africa
DCLSA Distributors (Pty.) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za |
| GEZE Service GmbH NL Nord-Ost | India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com | Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com |
| GEZE Service GmbH NL West | Italy
GEZE Italia S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com | Turkey
GEZE GmbH Türkiye - İstanbul
E-Mail: office-turkey@geze.com |
| GEZE Service GmbH NL Mitte | Baltic States
GEZE Engineering Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com | Ukraine
Repräsentanz GEZE Ukraine TOV
E-Mail: office-ukraine@geze.com |
| GEZE Service GmbH NL Süd | Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com | United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: geze@emirates.net.ae |
| Austria
GEZE Austria GmbH
E-Mail: austria.at@geze.com | Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com | United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com |

GEZE GmbH
P.O.Box 1363
71229 Leonberg
Germany
Tel.: 0049 7152 203-0
Fax: 0049 7152 203-310
www.geze.com
147771-01



Leitungsverlegung



Die Antriebseinheit kann links oder rechts oben am Ende des Beschlags montiert werden.

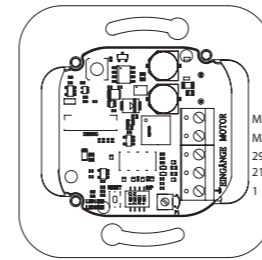
i Für die genaue Positionierung bei der Leitungsverlegung Kabelplan 10421-9-9634 beachten.

Rahmen

Der Kunststoffrahmen des Tasters ist passend zum Schalterprogramm mit Standardmaß 55 mm.

Klemmleiste

Die Leitungsanschlüsse sind auf der orange farbigen Klemmleiste der Steuerung gekennzeichnet.

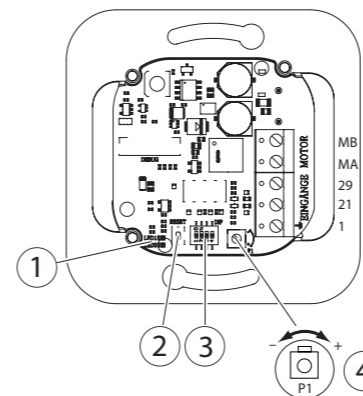


Klemme	Signalname	Aderfarbe
MB	Motor	+ rot
MA	Motor	- blau

Tasteranschluss

Klemme	Signalname
29	ZU
21	AUF
1	Masse

Inbetriebnahme



- LED's Betriebsanzeige
- Reset-Taste
- DIP-Schalter für Konfiguration
- P1 Abschalttoleranz

P1 Abschalttoleranz

Der Antrieb kann durch eine zu hohe Abschalttoleranz überlastet werden.

- Nach jeder Änderung der Abschalttoleranz sowie nach erneuter Inbetriebnahme prüfen, ob der Antrieb korrekt ausschaltet.
 - Abschalttoleranz nicht zu hoch einstellen
- Wenn der Antrieb zu früh ausschaltet:
- Toleranz erhöhen.
 - Potentiometer 1 im Uhrzeigersinn drehen.
- Wenn der Antrieb nicht ausschaltet:
- Toleranz verringern.
 - Potentiometer 1 gegen Uhrzeigersinn drehen.

Reset ausführen

- Steuerung an die Stromversorgung anschließen und betreiben.

Steuerung im Auslieferungszustand bzw. nach Netztrennung: Die rote Leuchtdiode blinkt fortlaufend zweimal kurz nacheinander mit ca. 1,5 Sekunden Pause.



- Reset-Taste 2 Sekunden drücken. Die rote Leuchtdiode beginnt kontinuierlich zu blinken:



Laufriichtung prüfen

- Mit Taste AUF Auf fahren bzw. mit Taste ZU Zu fahren.

Wenn Laufriichtung falsch:

- Motorkabel drehen, Laufriichtung erneut prüfen.
- Reset-Taste nochmals ca. 2 Sekunden drücken.

Die rote Leuchtdiode leuchtet permanent, die gelbe Leuchtdiode leuchtet bei Motoraktivität.



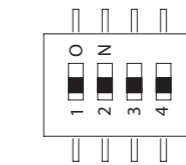
Der Schiebetürantrieb fährt in die geschlossene Stellung. Der Schiebetürantrieb fährt in geöffnete Stellung, zunächst schnell, dann langsam.

Der Schiebetürantrieb fährt in die geschlossene Stellung. Die Leuchtdioden erlöschen.

Funktion prüfen

- Gewünschte Funktion testen.
 - Bei Fehlfunktion elektrische Anschlüsse und Konfiguration prüfen.
 - Gegebenenfalls Inbetriebnahme wiederholen.
- Bei einwandfreier Funktion ist die Inbetriebnahme abgeschlossen.

DIP-Schalter



	OFF	ON
1 Funktion	Halbautomatik	Totmann
2 Motortyp	AUT-1	AUT-2
3 Geschwindigkeit	voll	halbiert
4 Motorgeneration	AUT-2	AUT-1

Intelligente Gebäudeautomation

- Um nicht busfähige Antriebe an den GEZE-Bus anzuschließen, muss das Modul IO220 zwischengeschaltet werden. Das Modul IO22 wandelt die Bussignale um.

Nicht busfähige Komponenten können über einen Haus-Steuerbus z. B. GEZE – Bus Modul IO220, Mat. Nr. 116626 an den Klemmen 29 und 21 angeschlossen werden.

Zusatztaster

Anschluss eines bauseitigen Tasters erfolgt über die potentialfreien Kontakte (Klemme 1, 21, 29).

Hierzu kann ein potenzialfreier Taster, z. B. GEZE Ansteuerelement LTA-24 AZ-LED, Mat.Nr. 129393 angeschlossen werden.

Sicherheitshinweise

- Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diesen Anweisungen Folge zu leisten.
- Diese Anweisungen aufbewahren.
- Nur Sachkundige, die von GEZE autorisiert sind, dürfen Montage, Inbetriebnahme und Wartung durchführen.
- Eigenmächtige Veränderungen an der Anlage schließen jede Haftung von GEZE für resultierende Schäden aus.
- Bei Kombination mit Fremdfabrikaten übernimmt GEZE keine Gewährleistung. Auch für Reparatur- und Wartungsarbeiten nur GEZE Originalteile verwenden.
- Der Netzanschluss muss von einer Elektrofachkraft entsprechend VDE 0100 Teil 610 durchgeführt werden.
- In der bauseitigen Elektroinstallation muss eine allpolige Netztrenneinrichtung vorgesehen werden, die zuverlässig gegen Wiedereinschalten gesichert werden kann (z. B. abschließbarer Schalter mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung).
- Als netzseitige Trennvorrichtung muss ein bauseitiger 10 A Sicherungsautomat verwendet werden.
- Nach der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG muss vor der Inbetriebnahme der Türanlage die Sicherheitsanalyse durchgeführt und die Türanlage gemäß der CE- Kennzeichnungsrichtlinie 93/68/ EWG gekennzeichnet werden.

Den neuesten Stand von Richtlinien, Normen und länderspezifischen Vorschriften beachten, insbesondere:

- ASR A1.7 „Richtlinien für Türen und Tore“
- DIN VDE 100-600 „Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 6 Prüfungen“
- DIN EN 60335-1 „Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke“
- Unfallverhütungsvorschriften, insbesondere BGV A1 (VBG1) „Allgemeine Vorschriften“, BGV A3 (VBG4) „Elektrische Anlagen und Betriebsmittel“

Funktionsbeschreibung

Die Anlage ist ein elektrischer Schiebetürantrieb. Mit der Steuerung wird ein 24 V Gleichstrommotor angetrieben, der über einen Zahnriemen eine lineare Schiebetür bewegt.

Die Steuerung mit Netzteil wird in eine Unterputz-/Aufputzdose nach DIN 49073 montiert. Das Gehäuse verschwindet vollständig in der Unterputz-/Aufputzdose. Über einen abnehmbaren Taster, der in handelsübliche Schalterprogramme mit einem Wippenmaß von 55 mm passt, wird die Steuerung bedient. Die Steuerung wird von einem Netzteil versorgt. Das Netzteil liefert 24 V Gleichspannung. Die Schraubklemmen zum Anschluss der Leitungen sind zu Gruppen zusammengefasst:

- Eingänge (Klemmen 1, 21, 29)
- Motor (Klemmen MA und MB)

Über den Potentiometer P1 kann die Abschalttoleranz des Schiebetürantriebs eingestellt werden. Mit dem DIP-Schalter kann die genaue Funktionalität des Schiebetürantriebs gewählt werden. Nach korrektem Anschluss und Inbetriebnahme ist die Steuerung einsatzbereit. Durch Drücken der Tasten AUF und ZU des Tasters oder durch elektrisches Schalten eines Eingangs (Klemmen 1, 21, 29) wird der Motor angetrieben.

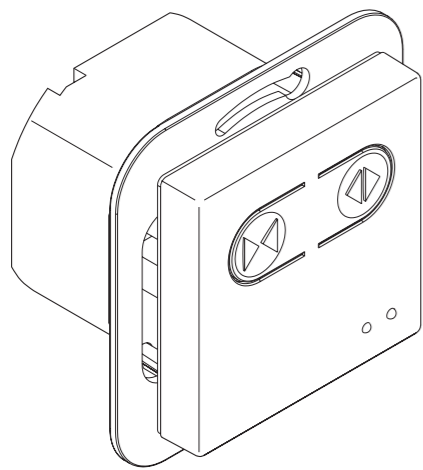
Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur Motor: -15 °C ... +50 °C

Die Steuerung ist ausschließlich für den Einsatz in trockenen Räumen bestimmt.

Elektrische Daten

Netzanschluss	230 V, 50 Hz ±10 %
Ausgangsspannung/ -Strom für Motor	24 V DC
Extern anschließbare Geräte	24 V DC / 50 mA
Leistungsaufnahme	max. 35 W, Standby ca. 3,5 W



GEZE
PERLAN AUT-2
Electrical connection

GB Mounting instructions



- | | | |
|--|---|---|
| <p>Germany
GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
E-Mail: sk.de@geze.com</p> <p>GEZE GmbH
Niederlassung Nord-Ost
E-Mail: berlin.de@geze.com</p> <p>GEZE GmbH
Niederlassung West
E-Mail: essen.de@geze.com</p> <p>GEZE GmbH
Niederlassung Mitte
E-Mail: frankfurt.de@geze.com</p> <p>GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
E-Mail: leonberg.de@geze.com</p> <p>GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost</p> <p>GEZE Service GmbH NL Süd-West</p> <p>GEZE Service GmbH NL Nord-Ost</p> <p>GEZE Service GmbH NL West</p> <p>GEZE Service GmbH NL Mitte</p> <p>GEZE Service GmbH NL Süd</p> <p>Austria
GEZE Austria GmbH
E-Mail: austria.at@geze.com</p> <p>Baltic States
GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com</p> <p>Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com</p> <p>Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com</p> | <p>China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: Sales-info@geze.com.cn</p> <p>GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn</p> <p>GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn</p> <p>GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn</p> <p>France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com</p> <p>Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com</p> <p>Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es</p> <p>India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com</p> <p>Italy
GEZE Italia S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com</p> <p>GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: roma@geze.biz</p> <p>Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com</p> <p>Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com</p> | <p>Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com</p> <p>Scandinavia
GEZE Scandinavia AB
GEZE Sweden
E-Mail: sverige.se@geze.com</p> <p>GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com</p> <p>GEZE Finland
E-Mail: finland.se@geze.com</p> <p>GEZE Denmark
E-Mail: danmark.se@geze.com</p> <p>Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte. Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg</p> <p>South Africa
DCLSA Distributors (Pty.) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za</p> <p>Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com</p> <p>Turkey
GEZE GmbH Türkiye - İstanbul
E-Mail: office-turkey@geze.com</p> <p>Ukraine
Repräsentanz GEZE Ukraine TOV
E-Mail: office-ukraine@geze.com</p> <p>United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: geze@emirates.net.ae</p> <p>United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com</p> |
|--|---|---|

GEZE GmbH
P.O.Box 1363
71229 Leonberg
Germany
Tel.: 0049 7152 203-0
Fax: 0049 7152 203-310
www.geze.com
147771-01



Safety instructions

- To ensure personal safety, it is important to follow these instructions.
- Keep these instructions.
- Only qualified personnel who are authorised by GEZE may carry out mounting, commissioning and maintenance.
- GEZE will not be liable for injuries or damage resulting from unauthorised modification of the equipment.
- GEZE will not be liable if products from other manufacturers are used with GEZE equipment. Use only original GEZE parts for repair and maintenance work as well.
- The power supply must be connected by a qualified electrician in accordance with VDE 0100 Part 610.
- The electrical installation at the customer has to have an all-pole power disconnecter that can be secured reliably against reactivating (e.g., lockable switch with at least 3 mm contact opening).
- A customer-side 10 A circuit breaker must be used as the line-side disconnecting device.
- In accordance with Machinery Directive 2006/42/EC, a safety analysis must be performed and the door system identified in accordance with CE Identification Directive 93/68/EEC before the door system is commissioned.

Observe the latest versions of guidelines, standards and country-specific regulations, in particular:

- ASR A1.7 "Doors and Gates"
- DIN VDE 100-600 "Installation of low-voltage systems - Part 6 Tests"
- DIN EN 60335-1 "Safety of electrical devices for home use and similar purposes"
- Accident-prevention regulations, especially BGV A1 (VBG1) "General regulations", BGV A3 (VBG4) "Electrical systems and equipment"

Function description

The system is an electrical sliding door drive. The control system is used to drive a 24 V DC motor that moves a linear sliding door via a toothed belt.

The control system with power pack is mounted in a flush-mounted/surface-mounted box according to DIN 49073. The housing disappears completely in the flush-mounted/surface-mounted box. The control system is operated by means of a removable switch that fits in common switch ranges with a rocker switch dimension of 55 mm. The control system is supplied by a power pack. The power pack supplies 24 V DC.

The screw terminals for connecting the wires are combined into groups:

- Inputs (Terminals 1, 21, 29)
- Motor (Terminals MA and MB)

The shut-off tolerance of the sliding door drive can be set via the potentiometer P1. The exact functionality of the sliding door drive can be selected with the DIP switch.

The control system is ready to operate after correct connection and commissioning. The motor is driven by pressing the OPEN and CLOSE buttons of the switch or by electrical switching of an input (Terminals 1, 21, 29).

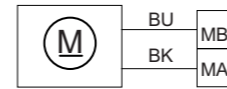
Ambient conditions

Ambient temperature drive: -15°C ... +50°C
The control is designed solely for use in dry rooms.

Electrical data

Mains connection	230 V, 50 Hz ±10%
Output voltage/ current for motor	24 V DC
Externally connectable devices	24 V DC / 50 mA
Power consumption	max. 35 W, standby approx. 3.5 W

Cable layout



The drive unit can be mounted on the left or right at the top at the end of the fitting.



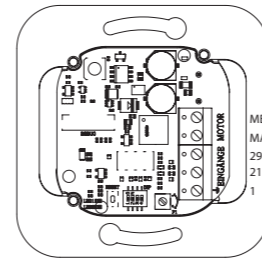
Observe the cable plan 10421-9-9635 for the exact positioning during the cable layout.

Frame

The plastic frame of the push button has a standard dimension of 55 mm fitting into the switch program.

Terminal strip

The cable connections are labelled on the orange terminal strip of the controller.



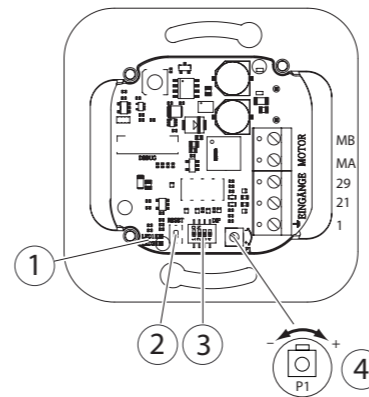
Motor connection

Terminal	Signal name	Wire colour
MB	Motor	+ red
MA	Motor	- blue

Push button connection

Terminal	Signal name
29	CLOSE
21	OPEN
1	Earth

Commissioning



- LEDs operating indication
- Reset button
- DIP switch for configuration
- P1 tolerance switch off

P1 tolerance switch off

The drive can be overloaded by an excessively high shut-off tolerance.

- Check whether the drive switches off correctly after every change of the shut-off tolerance as well as after a renewed commissioning.
- Do not set the shut-off tolerance too high.
- Increase the tolerance.
- Turn Potentiometer 1 clockwise.
- If the drive does not switch off:
 - Decrease the tolerance.
 - Turn Potentiometer 1 anticlockwise.

Carrying out a reset

- Connect the controller to the power supply and operate it.

Controller in the delivery state or after power disconnection: The red LED continuously flashes twice consecutively with approx. 1.5 seconds break.



- Press the Reset button for 2 seconds. The red LED begins to flash continuously:



Checking the direction of movement

- Open with the OPEN button and close with the CLOSE button. If the direction of movement is wrong:
 - Swap the motor cables, check the direction of movement again.
 - Press the Reset button again for approx. 2 seconds.
- The red LED lights up permanently, the yellow LED lights up at motor activity.



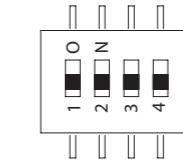
The sliding door drive moves to the closed position. The sliding door drive moves to the opened position, first rapidly, then slowly.

The sliding door drive moves to the closed position. The LEDs extinguish.

Checking the function

- Check the desired function.
 - In case of a malfunction check the electrical connections and configuration.
 - If necessary, repeat commissioning.
- If the function is fault- and error-free, commissioning has been completed.

DIP switch



	OFF	ON
1 Function	Semi-automatic	Dead-man
2 Type of motor	AUT-1	AUT-2
3 Speed	Full	Halved
4 Generation of motor	AUT-2	AUT-1

Intelligent building automation



In order to connect drives that are not bus-compatible to the GEZE bus the module IO220 has to be interposed. The module IO22 converts the bus signals.

Components that are not bus-compatible can be connected via a home control bus e.g. GEZE bus module IO220, Mat. No. 116626, to Terminals 29 and 21.

Supplementary switch

A switch provided by the customer is connected via the potential-free contacts (Terminal 1, 21, 29). To this purpose a potential-free switch, e.g. GEZE actuation element LTA-24 AZ-LED, Mat. No. 129393, can be connected.